



**VIJEĆE  
EUROPSKE UNIJE**

**Bruxelles, 3. ožujka 2014.  
(OR. en)**

**7146/14**

**OJ CRP1 9**

**PRIVREMENI DNEVNI RED**

---

Predmet: 2488. sastanak ODBORA STALNIH PREDSTAVNIKA (dio 1.)

---

Datum: 5. i 7. ožujka 2014.

Vrijeme: 10:30, 10:00

Mjesto događanja: Brussels

---

**SASTANAK U SRIJEDU, 5. OŽUJKA 2014. (10.30)**

1. Usvajanje privremenog dnevnog reda

**II.**

2. Prijedlog Direktive Europskog parlamenta i Vijeća o provođenju Direktive 96/71/EZ o **upućivanju radnika** u okviru pružanja usluga (**prvo čitanje**) (**zakonodavno vijećanje**)
  - analiza konačnog kompromisnog teksta s ciljem postizanja dogovora  
6327/14 SOC 101 MI 140 COMPET 87 CODEC 359  
+ ADD 1  
+ ADD 2

3. **Primici od rada (prvo čitanje) (zakonodavno vijećanje)**

- a) Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o prilagodbi s učinkom od 1. srpnja **2011. primitaka od rada i mirovina** dužnosnika i ostalih službenika Europske unije te o **korektivnim koeficijentima** koji se na njih primjenjuju
- b) Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o prilagodbi s učinkom od 1. srpnja **2012. primitaka od rada i mirovina** dužnosnika i ostalih službenika Europske unije te o **korektivnim koeficijentima** koji se na njih primjenjuju
  - Izvješće predsjedništva o ishodu neformalnog trijaloga
  - **(mog.)** Priprema za neformalni trijalog
  - **(mog.)** Analiza konačnog kompromisnog teksta s ciljem postizanja dogovora

**[o ovoj će se točki raspravljati  
na sjednici u užem sastavu]**

## SASTANAK U PETAK, 7. OŽUJKA 2014. (10:00)

### I. <sup>(1)</sup>

4. Odgovori na pisana pitanja koja su zastupnici u Europskom parlamentu uputili Vijeću (+)
- a) E-013701/2013 – Lara Comi (PPE)  
Pravila o oznaci podrijetla i sljedivosti proizvoda  
6980/14 PE-QE 79
  - b) E-013913/2013 – Auke Zijlstra (NI)  
Države članice protiv Ureda europskog javnog tužitelja  
6982/14 PE-QE 80
  - c) E-014192/2013 – Luis de Grandes Pascual (PPE)  
Provedba Uredbe (EZ) br. 391/2009 o zajedničkim pravilima i normama za organizacije koje obavljaju pregled i nadzor brodova  
6260/14 PE-QE 53
  - d) E-014205/2013, E-014208/2013, E-014211/2013 i E-014214/2013 – José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra (PPE)  
Sporazum o pridruživanju s Čileom  
Sporazum o pridruživanju između EU-a i Čilea: predstojeći pregovori  
Prioritet mogućih pregovora o novom Sporazumu o pridruživanju s Čileom  
Sporazum o pridruživanju između EU-a i Čilea  
6321/14 PE-QE 56
  - e) E-014343/2013 – Rosa Estaràs Ferragut (PPE)  
Ratifikacija Ugovora iz Marakeša od strane EU-a  
6209/14 PE-QE 52
  - f) P-014368/2013 – Syed Kamall (ECR)  
Uvrštenje pojedinca na popis mjera ograničavanja  
6929/14 PE-QE 78
  - g) E-000318/2014 – Iñaki Irazabalbeitia Fernández (Verts/ALE), Izaskun Bilbao Barandica (ALDE), Salvador Sedó i Alabart (PPE) i Ramon Tremosa i Balcells (ALDE)  
Povelja o jezicima i ulasku u EU (2)  
6313/14 PE-QE 55

5. nacrt zapisnika sastanaka Vijeća (°)
- a) 3276. sastanak Vijeća Europske unije (Konkurentnost (unutarnje tržište, industrija, istraživanje i svemir) održan u Bruxellesu 2. i 3. prosinca 2013.  
17312/13 PV/CONS 59 COMPET 898 RECH 591 ESPACE 103  
+ ADD 1 REV 1  
+ ADD 1 REV 1 COR 1 (es)  
+ ADD 1 REV 1 COR 2
- b) 3278. sastanak Vijeća Europske unije (Promet, telekomunikacije i energetika) održan u Bruxellesu 5. prosinca 2013.  
17517/1/13 PV/CONS 61 TRANS 660 TELECOM 342 ENER 572 REV 1  
+ ADD 1
6. Upravni odbor Europskog instituta za ravnopravnost spolova  
Imenovanje gđe Käthlin SANDER, članice za Estoniju, umjesto gđe Marion PAJUMETS koja je podnijela ostavku  
– usvajanje  
7092/114 SOC 168
7. Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe (EU) br. 1308/2013 i Uredbe (EU) br. 1306/2013 u vezi s programom potpore za nabavu voća i povrća, banana i mlijeka u obrazovnim ustanovama (**prvo čitanje**) (**zakonodavno vijećanje**)  
– neobavezno savjetovanje s Odborom regija (°)  
5958/14 AGRI 53 AGRIFIN 6 AGRIORG 12 CODEC 270  
6784/14 AGRI 132 AGRIFIN 20 AGRIORG 26 CODEC 509
8. Delegirana Uredba Komisije (EU) br. .../.. od 17. siječnja 2014. o izmjeni Uredbe (EU) br. 1315/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o nadopuni Priloga III. novim indikativnim zemljovidima  
– odluka o neprotivljenju donošenju  
5528/14 TRANS 23 DELACT 9  
+ ADD 1-3  
6889/14 TRANS 91 DELACT 41

9. Uredba Komisije (EU) br. .../.. od XXX o provedbi Direktive 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu malih, srednjih i velikih električnih transformatora
  - odluka o neprotivljenju donošenju  
5997/14 ENER 39 ENV 93  
7012/14 ENER 87 ENV 195
  
10. Uredba Komisije (EU) br. .../.. od XXX o metodama uzorkovanja i analitičkim metodama za kontrolu razina dioksina, dioksinima sličnih PCB-a i PCB-a koji nisu slični dioksinu u određenoj hrani i o stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 252/2012
  - odluka o neprotivljenju donošenju  
6792/14 DENLEG 46 AGRI 133 SAN 89  
6758/14 DENLEG 41 AGRI 126 SAN 85  
+ ADD 1
  
11. Uredba Komisije (EU) br. .../... od XXX o odobravanju odstupanja od nekih odredaba u Prilogu II. Uredbi (EZ) br. 852/2004 u vezi s prijevozom tekućih ulja i masti morem
  - odluka o neprotivljenju donošenju  
6648/14 AGRILEG 39 DENLEG 36  
+ ADD 1  
7084/14 AGRILEG 52 DENLEG 52
  
12. Posebno izvješće br. 12/2013 Europskog revizorskog suda „Mogu li Komisija i države članice dokazati da se sredstva iz proračuna EU-a dodijeljena politici ruralnog razvoja troše na odgovarajući način?”
  - usvajanje nacrtu zaključaka Vijeća  
6987/14 AGRIFIN 25 FIN159 AGRI 151 AGRISTR 10

13. Prijedlog Provedbene odluke Vijeća o utvrđivanju popisa nekooperativnih trećih zemalja u borbi protiv nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova u skladu s Uredbom Vijeća (EZ) br. 1005/2008 o uspostavi sustava Zajednice za sprečavanje, suzbijanje i zaustavljanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova
- usvajanje
    - 6262/14 PECHE 61
    - + COR 1
    - + COR 2 (mt)
    - 7005/14 PECHE 98
    - + ADD 1
14. **(mog.)** Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 1005/2008 o uspostavi sustava Zajednice za sprečavanje, suzbijanje i zaustavljanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova **(prvo čitanje) (zakonodavno vijećanje)**
- potvrđivanje mandata za neslužbeni trijalog
    - 5624/1/14 PECHE 27 CODEC 168 REV 1
15. Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe (EU) br. 443/2009 o utvrđivanju modaliteta za postizanje cilja smanjenja emisija CO<sub>2</sub> iz novih osobnih automobila do 2020. **(prvo čitanje) (zakonodavno vijećanje + izjava)**
- donošenje zakonodavnog akta
    - PE-CONS 120/13 ENV 1159 ENT 332 CODEC 2811
    - 6642/14 CODEC 454 ENV 154 ENT 52
    - + ADD 1
16. Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o Fondu za europsku pomoć najugroženijima **(prvo čitanje) (zakonodavno vijećanje + izjava)**
- donošenje zakonodavnog akta
    - PE-CONS 132/13 SOC 1048 FSTR 170 CADREFIN 376 REGIO 310
    - CODEC 2989
    - 6646/14 CODEC 456 SOC 136 FSTR 6 CADREFIN 25 REGIO 19
    - + ADD 1

17. Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe (EU) br. 528/2012 o stavljanju na raspolaganje na tržištu i uporabi biocidnih proizvoda u pogledu određenih uvjeta za pristup tržištu **(prvo čitanje) (zakonodavno vijećanje)**
- donošenje zakonodavnog akta  
PE-CONS 140/13 ENV 1218 MI 1180 AGRI 866 CHIMIE 143 CODEC 3022  
6647/14 CODEC 457 ENV 156 MI 180 AGRI 117 CHIMIE 8
18. Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 1198/2006 u pogledu određenih odredaba o financijskom upravljanju za određene države članice u ozbiljnim poteškoćama ili kojima prijete takve poteškoće u odnosu na njihovu financijsku stabilnost **(prvo čitanje) (zakonodavno vijećanje)**
- donošenje zakonodavnog akta  
PE-CONS 28/14 PECHE 49 CADREFIN 20 CODEC 292  
6912/14 CODEC 559 PECHE 94 CADREFIN 37
19. Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o smjernicama za transeuropske telekomunikacijske mreže i stavljanju izvan snage Odluke br. 1336/97/EZ **(prvo čitanje) (zakonodavno vijećanje + izjava)**
- donošenje zakonodavnog akta  
PE-CONS 116/13 TELECOM 311 AUDIO 115 CODEC 2614  
6911/14 CODEC 558 TELECOM 62 AUDIO 10  
+ ADD 1
20. Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o donošenju programa Zdravlje za rast, trećeg višegodišnjeg programa djelovanja EU-a u području zdravstva za razdoblje 2014. – 2020. **(prvo čitanje) (zakonodavno vijećanje)**
- donošenje zakonodavnog akta  
PE-CONS 105/13 SAN 399 PHARM 58 MI 903 CADREFIN 266 CODEC 2329  
6917/14 CODEC 561 SAN 97 PHARM 22 MI 211 CADREFIN 38

## II.

21. Nacrt zajedničke izjave o **upravljanju ribolovnim kapacitetom**
- odobravanje  
7036/14 PECHE 100  
+ ADD 1  
7153/14 PECHE 105
22. Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 302/2009 o višegodišnjem planu oporavka **plavoperajne tune** u istočnom Atlantiku i Sredozemnom moru (**prvo čitanje**) (**zakonodavno vijećanje**)
- Izvješće predsjedništva o ishodu neformalnog trijaloga
  - **(mog.)** Analiza konačnog kompromisnog teksta s ciljem postizanja dogovora
23. Prijedlog Direktive Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Direktive 2003/87/EZ o uspostavi sustava trgovanja **emisijским jedinicama stakleničkih plinova** unutar Zajednice s obzirom na provedbu međunarodnog sporazuma o primjeni jedinstvene globalne tržišno utemeljene mjere na **emisije iz međunarodnog zračnog prometa do 2020.** (**prvo čitanje**) (**zakonodavno vijećanje**)
- Izvješće predsjedništva o ishodu neformalnog trijaloga
  - **(mog.)** Analiza konačnog kompromisnog teksta s ciljem postizanja dogovora
24. Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o sprječavanju unošenja i širenja **invazivnih stranih vrsta** i upravljanju njima (**prvo čitanje**) (**zakonodavno vijećanje**)
- Izvješće predsjedništva o ishodu neformalnog trijaloga
25. Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o zaštiti vrsta **divlje faune i flore** uređenjem trgovine u tom području (preinaka) (**prvo čitanje**) (**zakonodavno vijećanje**)
- Izvješće predsjedništva o ishodu neformalnog trijaloga

26. Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1013/2006 o **pošiljkama otpada (prvo čitanje) (zakonodavno vijećanje)**
- Izvješće predsjedništva o ishodu neformalnog trijaloga
27. **(mog.)** Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 577/98 o organizaciji **ankete o radnoj snazi na uzorku** u Zajednici **(prvo čitanje) (zakonodavno vijećanje)**
- Analiza konačnog kompromisnog teksta s ciljem postizanja dogovora  
6800/14 STATIS 25 SOC 152 ECOFIN 175 CODEC 515  
+ ADD 1
28. Prijedlog Odluke Vijeća o stajalištu koje se zastupa u ime Europske unije u okviru Međunarodne pomorske organizacije na 66. sjednici Odbora za zaštitu morskog okoliša o usvajanju izmjena Priloga VI. Konvenciji MARPOL u pogledu odgode uvođenja standarda emisija dušikovih oksida (NO<sub>x</sub>) Tier III
- razmatranje ishoda rasprava u sklopu Radne skupine za pomorski promet  
6714/14 MAR 28 ENV 162  
7129/14 MAR 39 ENV 209
29. Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o višegodišnjem financiranju djelovanja **Europske agencije za pomorsku sigurnost** u području suzbijanja **onečišćenja** uzrokovanog brodovima i onečišćenja mora uzrokovanog naftnim i plinskim instalacijama **(prvo čitanje) (zakonodavno vijećanje)**
- Izvješće predsjedništva o ishodu neformalnog trijaloga
  - **(mog.)** Analiza konačnog kompromisnog teksta s ciljem postizanja dogovora  
7017/14 MAR 36 FIN 160 CODEC 586 ENV 196
30. Prijedlog Direktive Europskog parlamenta i Vijeća o **uvođenju infrastrukture za alternativna goriva (prvo čitanje) (zakonodavno vijećanje)**
- Izvješće predsjedništva o ishodu neformalnog trijaloga

31. Prijedlog Odluke Europskog parlamenta i Vijeća o uvođenju **interoperabilnog sustava ePoziv u cijeloj Europskoj uniji (prvo čitanje) (zakonodavno vijećanje)**
- Izvješće predsjedništva o ishodu neformalnog trijaloga
  - **(mog.)** Analiza konačnog kompromisnog teksta s ciljem postizanja dogovora
32. Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o izmijeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 718/1999 o **mjerama u vezi s kapacitetom flote Zajednice** s ciljem promicanja prijevoza unutarnjim plovnim putovima **(prvo čitanje) (zakonodavno vijećanje)**
- Izvješće predsjedništva o ishodu neformalnog trijaloga
  - **(mog.)** Analiza konačnog kompromisnog teksta s ciljem postizanja dogovora  
7021/14 TRANS 104 MAR 37 CODEC 587
33. **Priprema privremenog dnevnog reda** sastanka Vijeća **(promet, telekomunikacije i energetika)** od 14. ožujka 2014. <sup>(1)</sup>
1. Četvrti željeznički paket  
Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o **Agenciji Europske unije za željeznice** i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 881/2004 **(prvo čitanje) (zakonodavno vijećanje)**
    - Opći pristup/izvješće o napretku  
6012/13 TRANS 38 CODEC 225  
+ ADD 1  
+ ADD 2  
6760/14 TRANS 77 CODEC 502
  2. Prijedlog Odluke Europskog parlamenta i Vijeća o uvođenju **interoperabilnog sustava ePoziv u cijeloj Europskoj uniji (prvo čitanje) (zakonodavno vijećanje)**
    - opći pristup
  3. Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o izmijeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 718/1999 o **mjerama u vezi s kapacitetom flote Zajednice** s ciljem promicanja prijevoza unutarnjim plovnim putovima **(prvo čitanje) (zakonodavno vijećanje)**
    - opći pristup  
13716/13 TRANS 474 MAR 132 CODEC 2034  
7001/14 TRANS 100 MAR 35 CODEC 583

4. Prijedlog Uredbe Vijeća o uspostavi **zajedničkog poduzeća Shift2Rail** (*nezakonodavna aktivnost*)
    - donošenje stajališta Vijeća  
17967/13 TRANS 682  
+ ADD 1  
6468/14 TRANS 60
  5. Komunikacija Komisije „Zajedno prema konkurentnoj i **resursno učinkovitoj urbanoj mobilnosti**” (*nezakonodavna aktivnost*)
    - politička rasprava  
18136/13 TRANS 689 ENER 596 ENV 1231 MI 1194 TELECOM 364  
+ ADD 1  
7002/14 TRANS 101 ENER 85 ENV 194 MI 219 TELECOM 64
34. Prijedlog Direktive Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Direktive Vijeća 2001/110/EZ o **među (prvo čitanje) (zakonodavno vijećanje)**
- Izvješće predsjedništva o ishodu neformalnog trijaloga
  - **(mog.)** Analiza konačnog kompromisnog teksta s ciljem postizanja dogovora  
7161/14 DENLEG 54 AGRI 162 SAN 107 ENV 212 CODEC 622
- Razno

---

(<sup>1</sup>) Te će točke razmotriti skupina Mertens 6. ožujka 2014.

(+) Točka koju je moguće usvojiti prešutnim postupkom, u skladu s člankom 12. stavkom 2. Poslovnika Vijeća.

(<sup>o</sup>) Točka o kojoj postupovnu odluku može donijeti COREPER u skladu s člankom 19. stavkom 7. Poslovnika Vijeća.